

ZMLUVA O DIELO č. 7006-14

uzavretá podľa § 536 zákona NR SR č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka
v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“)
(ďalej len „zmluva“)

Zmluvné strany:

OBJEDNÁVATEĽ:

Zastúpený:
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
IČO:
DIČ:
IČO DPH

Mesto Košice Tr. SNP 48/A 040 11 Košice
MUDr. Richard Raši, PhD., MPH - primátor

00691135
2021186904
SK2021186904

(ďalej len objednávateľ)

ZHOTOVITEĽ:

Konateľ:
Korešpondenčná adresa:
Bankové spojenie :
Číslo účtu:
IČO:
DIČ :
IČ DPH:
Tel., fax:
Mobil:

ARKA - architektonická kancelária,
spoločnosť s ručením obmedzeným
Zvonárska23, 040 01 Košice
Ing. arch. Dušan Marek
Zvonárska 23, 040 01 Košice

00594342
2020480473
SK2020480473

(ďalej len zhotoviteľ)

ďalej spoločne aj „zmluvné strany“⁴

Preambula

Zmluva sa uzatvára na základe verejného obstarávania - Oznámenia o zadávaní zákazky
v zmysle § 9 ods. 9 zákona č. 25/2006 o verejnom obstarávaní, zákona NR SR č. 25/2006
Z. z.

Čl. I.
Predmet zmluvy,
rozsah diela

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že pre objednávateľa zhotoví predmet zmluvy v rozsahu za podmienok dohodnutých v tejto zmluve a odovzdá dielo: **Aktualizáciu Územného plánu Zóny Ťahanovce 2014**, ďalej len „A ÚPN Z“. Predmetom dodávky je celoplošná aktualizácia Územného plánu zóny Ťahanovce - v zmysle požiadavky spresnenej v zadaní.
2. Dielo bude mať tieto samostatné časti:
 - a. pracovný koncept „A ÚPN Z“
 - b. návrh „A ÚPN Z“ pre potreby prerokovania
 - c. návrh „A ÚPN Z“ pre potreby schvaľovania s návrhom dodatku k VZN
 - d. čistopis „A ÚPN Z“ s čistopisom VZN
3. Každá samostatná časť diela „A ÚPN Z“ bude spracovaná v súlade s vyhláškou MŽP SR č. 55/2001 Z. z. o územnoplánovacích podkladoch a územnoplánovacej dokumentácii v analógovej aj digitálnej forme v nasledovnom rozsahu:

A) Grafická časť:

- výkres č. 1: „Širšie vzťahy - ÚPN HSA Košice	M 1:10000
- výkres č. 2: „Komplexný urbanistický návrh“ funkčného využitia a priestorového usporiadania, regulatívy a limity, riešenie dopravy	M 1:2000
- výkres č. 3: „Návrh technickej vybavenosti - vodné hospodárstvo“	M 1:2000
- výkres č. 4: „Návrh technickej vybavenosti - energetika, telekomunikácie“	M 1:2000
- výkres č. 5: „Doložka civilnej ochrany“(na celé územie riešenej zóny)	M 1:2000

B) Textová časť:

 - Sprievodná správa
 - Záväzná časť - regulatívy pre územný rozvoj MČ Ťahanovce
4. Zhotoviteľ vykoná a dokončí predmet zákazky v súlade so zmluvou. Zhotoviteľ zaisťuje všetky ďalšie plnenia, ktoré sú nevyhnutné pre dokončenie diela, ako je definované v zmluve. V priebehu spracovania bude zhotoviteľ konzultovať riešenie s objednávateľom.
5. Zhotoviteľ vyhlasuje, že činnosti, ku ktorým sa podľa tejto zmluvy zaviazal, spadajú do jeho predmetu podnikania, pre túto prácu je plne kvalifikovaný, vykoná ju samostatne, pod vlastným menom, na vlastnú zodpovednosť, disponuje kapacitami v potrebnom počte a kvalifikačnej skladbe.
6. Súčasti diela budú odovzdané objednávateľovi čiastkovo, tak ako je nižšie v zmluve uvedené.
7. Dielom sa tiež rozumejú všetky prípravné práce a služby súvisiace s realizáciou predmetu zmluvy. V predmete zmluvy sú tiež obsiahnuté všetky plnenia, ktoré nie sú výslovne uvedené v dokumentácii pre výber zhotoviteľa diela, opise diela objednávateľom alebo

ostatných súčiastiach zmluvy o dielo, ale sú nevyhnutné na vykonanie diela podľa tejto zmluvy, o ktorých zhotoviteľ vedel alebo vedieť mal a mohol.

Čl. II.

Termín, miesto a spôsob odovzdania a dodania predmetu zmluvy

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že bude dodržiavať termíny, ako čiastkové tak i konečný, podľa časového harmonogramu vypracovaného obstarávateľom a schváleného objednávateľom.
2. Objednávateľovi bude odovzdaný predmet zmluvy podľa čl. I. tejto zmluvy v nasledovných termínoch, prípadne skôr:
 - pracovný koncept (bod II.a) „A ÚPN Z“ do 01.05.2014
 - návrh (bod II.b) „A ÚPN Z“ pre potreby prerokovania do 01.06.2014
 - návrh (bod II.c) „A ÚPN Z“ pre potreby schvaľovania v mestskom zastupiteľstve (MZ) do 15.09.2014
 - čistopis (bod II.d) „A ÚPN Z“ so schvaľovacou doložkou do 30 dní od schválenia v MZ
3. Predmet zmluvy podľa bodu 1.2.b tejto zmluvy bude odovzdaný 6x v papierovej forme poskladaný na formát A4, použitím rovnakého grafického a farebného značenia ako u pôvodnej ÚPD a podľa spresnení v zadaní. Digitálna verzia bude odovzdaná na lks CD nosiča v súboroch s koncovkou .dgn, .pdf a .rtf, v štruktúre digitálnej verzie ÚPD v rozsahu podľa analógovej časti. Digitálna verzia v súboroch s koncovkou pdf, určená pre zverejnenie na webovej stránke bude mať max. veľkosť jedného súboru 3 MB.
4. Predmet zmluvy podľa bodu 1.2.c tejto zmluvy, bude odovzdaný 3x v papierovej forme poskladaný na formát A4, použitím rovnakého grafického a farebného značenia ako u pôvodnej ÚPD a podľa spresnení v zadaní. Digitálna verzia bude odovzdaná na lks CD nosiča v súboroch s koncovkou .dgn, .pdf a .rtf, v štruktúre digitálnej verzie ÚPD v rozsahu podľa analógovej časti. Digitálna verzia v súboroch s koncovkou pdf, určená pre zverejnenie na webovej stránke bude mať max. veľkosť jedného súboru 3 MB.
5. Predmet zmluvy podľa bodu 1.2.d tejto zmluvy, bude odovzdaný 6x v papierovej forme poskladaný na formát A4, použitím rovnakého grafického a farebného značenia ako u pôvodnej ÚPD a podľa spresnení v zadaní. Digitálna verzia bude odovzdaná na lks CD nosiča v súboroch s koncovkou .dgn, .pdf a .rtf, v štruktúre digitálnej verzie ÚPD v rozsahu podľa analógovej časti. Digitálna verzia v súboroch s koncovkou pdf, určená pre zverejnenie na webovej stránke bude mať max. veľkosť jedného súboru 3 MB.
6. V prípade potreby, ktorá vyplynie z prerokovania „A ÚPN Z“ je zhotoviteľ povinný upraviť návrh po prerokovaní, resp. v prípade potreby vyplývajúcej zo schvaľovania návrhu v mestskom zastupiteľstve spracovať čistopis aktualizácie.
7. Miesto dodania je Útvar hlavného architekta mesta Košice, Tr. SNP 48/A, 040 11 Košice, Oddelenie výstavby, investícií a stavebného úradu, referát Útvar hlavného architekta mesta Košice.

8. Pre prevzatie jednotlivých súčastí diela podľa zmluvy zhotoviteľ vyhotoví protokoly o ich odovzdaní a prevzatí.

Čl. III. Cena za dielo

1. Cena za dielo je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov vo výške:
10 944,00- €, bez DPH, DPH je 20%: **2736,00- €**, spolu vrátane DPH: **13 680,00- €** (slovom trinásťtisícšesťstoosemdesiat).
2. Podkladom pre úhradu ceny diela bude faktúra vystavená zhotoviteľom po dodaní diela (alebo jeho súčastí) podľa čl. I. a II.
3. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že cena diela bude uhradená po odovzdaní jednotlivých častí diela takto:
 - po dodaní návrhu „A ÚPN Z“ (čl. I, bod 2.b tejto zmluvy), vo výške 50% z celkovej ceny za dielo
 - po dodaní čistopisu „A ÚPN Z“ (čl. I, bod 2.d tejto zmluvy), vo výške 50% z celkovej ceny za dielo
4. Obe faktúry sú splatné do 30 kalendárnych dní od jej doručenia objednávateľovi, po uplynutí lehoty uvedenej v čl. VI, odst. 3. V prípade reklamácie sa lehota predlžuje o čas potrebný na odstránenie nedostatkov a chýb.

Čl. IV. Sankcie a zodpovednosť za škodu

1. Ak zhotoviteľ poruší svoju povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy alebo zo zákona, je povinný nahradiť objednávateľovi škodu tým spôsobenú bez ohľadu na povahu okolností, v dôsledku ktorých došlo k porušeniu povinností zhotoviteľa.
2. Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má výsledok realizácie predmetu zmluvy alebo jeho časti v čase jeho odovzdania objednávateľovi. V prípade sporu o to, či odovzdaný výsledok realizácie predmetu zmluvy alebo jeho časti vykazuje chyby a nedorobky, sa má za to, že tomu tak je, a to až do doby, než sa preukáže opak; dôkazné bremeno nesie v takomto prípade zhotoviteľ.
3. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady, ktoré boli spôsobené použitím podkladov dodaných objednávateľom, ak zhotoviteľ ani pri všetkej odbornej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, prípadne na to objednávateľa upozornil, a ten na ich použitie trval.
4. Zhotoviteľ diela nezodpovedá za vady diela ktoré boli spôsobené nedodaním východiskových podkladov objednávateľom, o ktorých zhotoviteľ pri svojej odbornej spôsobilosti nemohol mať informácie, poprípade na tieto podklady upozornil objednávateľa a ten ich nezískal a nedodal v zmysle zmluvných podkladov.

5. V prípade omeškania s plnením predmetu zmluvy alebo jeho časti zhotoviteľom, oproti dojednaným lehotám v tejto zmluve čl. V., je objednávateľ oprávnený uplatniť si voči zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % denne z ceny diela za každý deň omeškania.
6. Ak nedodrží zhotoviteľ termín odstránenia chýb predmetu zmluvy uplatnených počas realizácie predmetu zmluvy do jeho prevzatia resp. do prevzatia jeho časti, je objednávateľ oprávnený uplatniť si voči zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,07 % z ceny reklamovaného diela za každý deň omeškania, a to až do odstránenia chýb diela resp. jeho časti.
7. Ak nedodrží zhotoviteľ termín odstránenia chýb reklamovaných objednávateľom v stanovenom termíne, je objednávateľ oprávnený uplatniť si voči zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,09 % z ceny reklamovaného diela za každý deň omeškania, a to až do odstránenia chýb diela, resp. jeho časti.
8. V prípade omeškania zhotoviteľa s odovzdaním dokladov alebo s objednávateľom požadovaným poskytnutím súčinnosti, je objednávateľ oprávnený uplatniť si voči zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny diela za každý deň omeškania, a to až do odovzdania dokladov alebo poskytnutia súčinnosti.
9. Ustanovenia o zmluvných pokutách obsiahnuté v tejto zmluve sa nedotýkajú práv oprávnenej zmluvnej strany na náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti, ktorej splnenie bolo zabezpečené dojednaním o zmluvnej pokute, ako ani nárokov vyplývajúcich z chýb predmetu zmluvy uplatnených objednávateľom voči zhotoviteľovi.
10. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvné pokuty dojednané zmluvnými stranami v tejto zmluve sa v prípade ich uplatnenia stávajú splatnými v okamihu, kedy nastane skutočnosť majúca za následok vznik práva na jej zaplatenie oprávnenej zmluvnej strane, pokiaľ v tejto zmluve nie je uvedené inak.
11. Objednávateľ je oprávnený vo vzťahu k vyúčtovanej zmluvnej pokute započítať jednostranným úkonom oprávnené splatné i nesplatné pohľadávky zhotoviteľa voči objednávateľovi, ak sú uplatnené.
12. Zaplatenie zmluvných pokút dojednaných v tejto zmluve nezavahuje zhotoviteľa povinnosti splniť svoje záväzky zabezpečené zmluvnou pokutou
13. V prípade zistenia chýb predmetu zmluvy v stanovenom termíne, má objednávateľ právo požadovať a zhotoviteľ povinnosť odstrániť chyby bezplatne a na vlastné náklady a ďalej má povinnosť odstrániť všetky škody, ktoré chyby spôsobili. Ak po dohode odstráni chybami spôsobené škody objednávateľ sám alebo prostredníctvom tretej osoby, je oprávnený zhotoviteľovi vyúčtovať všetky náklady, ktoré mu v súvislosti s odstránením škôd vznikli. Akákoľvek chyba môže byť vyhlásená za odstránenú iba v prípade, že bude zhotoviteľom odstránená aj všetky škody, ktoré ňou boli spôsobené.

Čl. V.

Vlastníctvo diela

1. Výsledky súvisiace s plnením predmetu tejto zmluvy o dielo sú bezvýhradným vlastníctvom objednávateľa.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že výsledky, ani podklady poskytnuté objednávateľom, súvisiace s plnením predmetu tejto zmluvy o dielo neposkytne bez súhlasu objednávateľa tretej osobe. Pre svoje potreby zhotoviteľ môže využiť tieto výsledky alebo podklady po písomnom súhlase objednávateľa.

Čl. VI.

Zastupovanie vo veciach technických, vykonávanie kontroly, záruka a reklamácie

1. Za objednávateľa je v technických otázkach poverená rokovať hlavná architektka mesta Ing. arch. Petronela Királyová, tel. _____, fax. _____ e-mail: _____
2. Za zhotoviteľa je v technických otázkach poverený rokovať „Ing. arch. Dušan Marek.“, odborne spôsobilá osoba podľa §4 zákona SNR č. 138/1992 zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov, oprávnená vykonávať činnosti vo výstavbe v rozsahu „spracovanie územnoplánovacích podkladov a územnoplánovacej dokumentácie“
3. Objednávateľ je povinný si prekontrolovať do 30 dní dodaný predmet zmluvy a prípadné chyby písomne reklamovať u zhotoviteľa bez zbytočného odkladu. V reklamácií musí byť popis reklamovaného nedostatku alebo chyby.
4. Objednávateľ má v priebehu spracovávaní diela právo na výkon kontroly z hľadiska kvality, koordinácie spracovávaní, ako aj predpokladov splnenia termínu plnenia.
5. Objednávateľ má právo na bezodkladné a bezplatné odstránenie opodstatnene reklamovaného nedostatku alebo chyby plnenia.

Čl. VII.

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva o dielo je platná dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle mesta Košice (www.kosice.sk).
2. Zmluva zaniká splnením alebo na základe písomnej dohody zmluvných strán.
3. Všetky zmeny a doplnky tejto zmluvy o dielo možno uskutočniť formou písomných dodatkov potvrdených oboma zmluvnými stranami. K písomným návrhom dodatkov sa zmluvné strany zaväzujú vyjadriť navrhovateľovi do päť dní od ich doručenia.

4. Práva a povinnosti objednávateľa a zhotoviteľa, pokiaľ nie sú upravené touto zmluvou o dielo, sa riadia Obchodným zákonníkom a súvisiacimi predpismi.
5. Zmluva je vyhotovená v 5 rovnopisoch, pri ktorých objednávateľ dostane tri vyhotovenia a zhotoviteľ dve vyhotovenia.
6. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je *príloha č. 1* - „Zadanie pre vypracovanie Aktualizácie Územného plánu zóny Ťahanovce“.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali, jej zneniu porozumeli, že nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a zodpovedá ich slobodnej vôli.

v Košiciach, dňa : 24. MAR 2014
za objednávateľa:

V Košiciach, dňa: 14.03.2014
za zhotoviteľa:

MUDr. Richard Raši, PhD., MPH
primátor mesta Košice

Ing. arch. Dušan Marek
konateľ spoločnosti